



**CONSELHO DA  
UNIÃO EUROPEIA**

**Bruxelas, 17 de Novembro de 2008 (18.11)  
(OR. fr)**

**15462/08**

**OJ CONS 63  
EDUC 263  
JEUN 108  
CULT 130**

**ORDEM DO DIA PROVISÓRIA**

Reunião: 2905.<sup>a</sup> reunião do CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA  
(EDUCAÇÃO, JUVENTUDE E CULTURA)

data: Quinta-feira, 20 (9h00), e sexta-feira, 21 (10h00) de Novembro de 2008

**REUNIÃO DE QUINTA-FEIRA, 20 DE NOVEMBRO DE 2008 (9h00)**

1. Aprovação da ordem do dia provisória
  
2. (event.) Aprovação da lista de pontos "A"  
doc. 15737/08 PTS A 55

## CULTURA

3. Projecto de conclusões do Conselho relativas à criação pela União Europeia de uma "Marca do Património Europeu"
  - Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
docs 14397/08 CULT 117
    - + REV 1 (hu)
    - + REV 2 (fi)
    - + REV 3 (bg)
    - + REV 4 (da)
    - + REV 5 (hu)
    - + REV 6 (ro)
    - + COR 1 (de)
  
4. Projecto de conclusões do Conselho sobre a arquitectura: contributo da cultura para o desenvolvimento sustentável
  - Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
docs 14399/08 CULT 118 ENV 697
    - + REV 1 (hu)
    - + REV 2 (da)
    - + REV 3 (fi)
    - + REV 4 (bg)
    - + REV 5 (pl)
    - + COR 1 (en)
    - + COR 2 (de)
    - + COR 3 (nl)
  
5. Projecto de conclusões do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados-Membros, reunidos no Conselho, sobre a promoção da diversidade cultural e do diálogo intercultural nas relações externas da União e dos seus Estados-Membros
  - Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
doc. 14884/08 CULT 127 JEUN 105 AUDIO 79 RELEX 820
    - + REV 1 (ro)
    - + REV 2 (hu)

6. Multilinguismo, tradução e diálogo intercultural
- Comunicação da Comissão ao Parlamento Europeu, ao Conselho, ao Comité Económico e Social Europeu e ao Comité das Regiões: "Multilinguismo: uma mais-valia para a Europa e um compromisso comum"
    - Apresentação pela Comissão  
docs 13253/08 EDUC 218 CULT 102 SOC 520
  - Projecto de resolução do Conselho relativa a uma estratégia europeia a favor do multilinguismo
    - Apresentação pela Presidência  
docs 14802/08 CULT 124 EDUC 248 AUDIO 77 SOC 636 TELECOM 165  
+ REV 1 (hu)  
14841/08 EDUC 250 SOC 640 CULT 125
  - Troca de opiniões  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]

## AUDIOVISUAL

7. Internet e Cultura
- a) Projecto de conclusões do Conselho relativas à biblioteca digital europeia EUROPEANA  
docs 12580/08 AUDIO 58 CULT 91 RECH 244 PI 40 (x)  
14870/08 AUDIO 78 CULT 126 RECH 319 PI 77  
+ REV 1 (ro)  
+ REV 2 (sv)  
+ REV 3 (el)
- b) Projecto de conclusões do Conselho sobre o desenvolvimento da oferta legal de conteúdos culturais e criativos em linha e a prevenção e a luta contra a pirataria no ambiente digital  
docs 5279/08 AUDIO 2 PI 2 MI 16 TELECOM 6 CULT 2 (x)  
13605/08 AUDIO 67 PI 57 MI 335 TELECOM 141 CULT 107  
+ REV 1(lv)  
+ REV 2 (bg)  
+ REV 3 (el)  
+ REV 4 (da)  
+ REV 5 (ro)
- Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]

## JUVENTUDE

8. Projecto de resolução do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados-Membros, reunidos no Conselho, relativa à e ao bem-estar dos jovens
  - Aprovação  
doc. 14877/08 JEUN 103 SAN 240 SOC 646  
+ REV 1 (ro)
  
9. Projecto de recomendação do Conselho sobre a mobilidade dos jovens voluntários na União Europeia (AL) (\*)  
(Base jurídica proposta pela Comissão: n.º 4 do artigo 149.º do Tratado)
  - Aprovação  
docs 11428/08 JEUN 71 SOC 402 EDUC 177 (x)  
14825/08 JEUN 101 SOC 638 EDUC 249  
15095/08 JEUN 107 SOC 657 EDUC 258
  
10. Debate "Juventude" sobre determinados aspectos da acção levada a cabo a nível europeu no domínio da juventude
  - Troca de opiniões  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
doc. 14879/08 JEUN 104

## REUNIÃO DE SEXTA-FEIRA, 21 DE NOVEMBRO DE 2008 (10h00)

### EDUCAÇÃO

11. Projecto de resolução do Conselho sobre uma estratégia europeia a favor do multilinguismo
  - Aprovação  
doc. 14841/08 EDUC 250 SOC 640 CULT 125
  
12. Projecto de conclusões do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados Membros, reunidos no Conselho, sobre as futuras prioridades da cooperação europeia reforçada em matéria de ensino e formação profissional (EFP)  
(Revisão das conclusões do Conselho de 14 de Novembro de 2006)
  - Aprovação  
docs 13593/08 EDUC 220 SOC 544 MI 344
    - + REV 1 (hu)
    - + REV 2 (lv)
    - + REV 3 (hu)
  
13. Projecto de resolução do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados Membros reunidos no Conselho: "Integrar melhor a orientação nas estratégias de aprendizagem ao longo da vida"
  - Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
doc. 15030/08 EDUC 257 SOC 653  
+ REV 1 (lv)
  
14. Projecto de conclusões do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados Membros reunidos no Conselho – Preparar os jovens para o século XXI: uma agenda de cooperação europeia em matéria escolar
  - Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
docs 11473/08 EDUC 179 SOC 405 (x)  
14855/08 EDUC 252 SOC 643
    - + REV 1 (hu)
    - + REV 2 (de)

15. Projecto de conclusões do Conselho e dos Representantes dos Governos dos Estados Membros, reunidos no Conselho em 20 e 21 de Novembro de 2008, sobre a mobilidade dos jovens
- Troca de opiniões e aprovação  
[Debate público, nos termos do n.º 3 do artigo 8.º do RIC (proposto pela Presidência)]  
doc. 14857/08 EDUC 253 JEUN 102 SOC 644 MI 407  
+ REV 1 (de)
16. Diversos
- a) Cooperação reforçada no domínio dos arquivos na Europa
    - Comunicação da Comissão: "Resumo do Relatório intercalar ao Conselho sobre a aplicação da Recomendação 2005/835/CE do Conselho de 14 de Novembro de 2005 relativa a acções prioritárias tendo em vista uma cooperação reforçada no domínio dos arquivos na Europa apresentado pelo grupo dos arquivos europeus"
    - Informação da Presidência e da Comissão  
doc. 12405/08 CULT 88 AUDIO 57
  - b) Proposta de decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que estabelece um programa comunitário plurianual para a protecção das crianças que utilizam a Internet e outras tecnologias das comunicações (AL)
    - Informação da Presidência
  - c) Aplicação das regras relativas às ajudas estatais aos serviços públicos de radiodifusão
    - Informação da Delegação Sueca  
doc. 15009/08 AUDIO 80 TELECOM 172
  - d) Implementação da projecção digital nas salas de cinema da Europa
    - Informação da Delegação Alemã
  - e) Proposta de recomendação do Parlamento Europeu e do Conselho sobre a criação do Sistema Europeu de Créditos do Ensino e Formação Profissionais (ECVET)
    - Informação da Presidência
  - f) Proposta de recomendação do Parlamento Europeu e do Conselho sobre a criação de um Quadro Europeu de Referência para a Garantia da Qualidade no Ensino e Formação Profissionais
    - Informação da Presidência

- g) Proposta de decisão do Parlamento Europeu e do Conselho que estabelece um programa de acção para a melhoria da qualidade do ensino superior e a promoção da compreensão intercultural, através da cooperação com países terceiros (Erasmus Mundus) (2009-2013) (AL)  
– Informação da Presidência
- h) Manifestações organizadas durante a Presidência Francesa na área da educação e do ensino superior
- Conclusões das principais conferências
  - Informação sobre os dois grupos de alto nível (Reims, 16 e 17 de Junho de 2008 ; Bruxelas, 1 de Outubro de 2008)
  - A Europa na escola
- Informação da Presidência
- i) EUROPA DIARY 2008/2009  
– Informação da Comissão  
doc. 15010/08 EDUC 255 JEUN 106
- j) Declarações conjuntas da Comissão com Israel e com a Índia  
– Informação da Comissão  
doc. 15154/08 EDUC 259 RELEX 857
- k) Inquérito sobre o tema "aprender a aprender"  
– Informação da Comissão  
doc. 15011/08 EDUC 256 SOC 652
- l) Euroskills – Análise e perspectivas  
– Informação da Comissão  
doc. 15155/08 EDUC 260 SOC 660
- 

(AL) Acto legislativo.

(\*) Ponto eventualmente sujeito a votação.

(x) Esgotado.